



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
REKAWICE ROBOCZE
MODEL:97-612

1. Charakterystyka:

Produkt wykonany został zgodnie z wymaganiami normy: EN388 oraz spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425. Rekawice robocze kategorii II. Materiał dominujący: poliester. Materiał dodatkowy: lateks.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
Oporność na ścieranie (0-4)	2	2	2
Oporność na przecięcie ostrym narzędziem (0-5)	2	2	2
Oporność na rozdzielanie (0-4)	4	4	4
Oporność na przekucie (0-4)	2	2	2
Oporność na przecięcie wg EN ISO 13997	X	X	X
Rozmiar	8"	9"	10"

*"X" oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania

2. Zastosowanie:

Produkt chroni przed odciami, skaleczeniami i ukłuciami w stopniu opisanym w powyższej tabeli. Produkt odpowiedni do wszelkich prac transportowych, przemieszczania, magazynowania, prac montażowych, motoryzacji, prac ogrodniczych.

3. Sposób użytkowania:

Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy rekawice nie są porwane, poplamione substancjami łatwopalnymi, czy wszelkie zapiski są sprawne (jeśli istnieją), czy są kompletne. Wyrobę nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozerwanich szwów, uszkodzonych zapiętek lub innych elementów, rekawice tracą przydatność do użycia. Produkt można użytkować bezterminowo. UWAGA! Zawsze należy oceniać, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Produktu nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub zostal uszkodzony.



INSTRUCTION MANUAL
WORK GLOVES
MODEL:97-612

1. Characteristics :

The product was made in accordance with the requirements of the standard (s): EN388 and meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425. Category II work gloves. Dominant material: polyester. Additional material: latex.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
Abrasion resistance (0-4)	2	2	2
Sharp tool cut resistance (0-5)	2	2	2
Tear resistance (0-4)	4	4	4
Puncture resistance (0-4)	2	2	2
Cut resistance according to EN ISO 13997	X	X	X
Size	8"	9"	10"

*"X" means that the test has not been performed or is not applicable

2. Application:

The product protects against abrasions, cuts and bites as described in the table above. The product is suitable for all work transport, handling, storage, assembly, automotive, garden work.

3. Way of usage:

Before use, check the technical condition, and in particular that the gloves are not torn, stained with flammable substances, that all fasteners are operational (if any), are they are complete. The product may not be modified independently. In case of mechanical defects, cracks, holes, tear seams, damaged fasteners, or other elements, gloves lose a shelf life. The product can be used indefinitely. WARNING! It is always necessary to assess whether the product provides protection appropriate to the working conditions. Do not use the product if it causes allergic symptoms or has been damaged in contact with the skin. Gloves should not be used where there is a risk of being caught by moving machine parts.



GEBRAUCHSANWEISUNG
ARBEITSHANDSCHUHE
MODELL:97-612

1. Eigenschaften :

Das Produkt wurde hergestellt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm (en): EN388 und erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425. Kategorie II Arbeitshandschuhe II. Dominierendes Material: Polyester. Zusatzmaterial: Latex.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
Abrichtfestigkeit (0-4)	2	2	2
Scharfes Werkzeugwiderstand (0-5)	2	2	2
Reißfestigkeit (0-4)	4	4	4
Stichwiderstand (0-4)	2	2	2
Cut Widerstand nach EN ISO 13997	X	X	X
Größe	8"	9"	10"

*"X" Mittel, dass der Test wird nicht bereits durchgeführt oder ist nicht anwendbar.

2. Anwendung

Das Produkt schützt gegen Abrieb, Schnitte und Stiche, wie beschrieben in der Tabelle oben. Das Produkt ist geeignet für alle Arbeits Transport, Handhabung, Lagerung, Montage, Automobil, Gartenarbeit.

3. Art der Verwendung :

Vor Gebrauch, überprüfen den technischen Zustand und insbesondere, dass die Handschuhe sich nicht zerrissen, befreit mit brennbaren Stoffen, dass alle Befestigungselemente sind betriebsbereit (wenn Befestigungselemente sind betriebsbereit). Das Produkt darf nicht unabhängig modifiziert werden. Im Fall von mechanischer Defekte, Risse, Löcher, Reißnähte, beschädigte Befestigungselemente, oder andere Elemente, Handschuhe verlieren a shelf life. Das Produkt kann werden verwendet, auf unbestimmte Zeit. WARNUNG! Es ist immer notwendig, zu beurteilen, ob das Produkt bietet Schutz angemessen auf die Arbeitsbedingungen. Sie nicht verwenden das Produkt, wenn es verurteilt



ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Рабочие перчатки
МОДЕЛЬ:97-612

1. Характеристики :

Продукт был сделан в соответствии с требованиями в стандарте (ы): EN388 и отвечает на требования в регулятором (ЕС) 2016/425. Категория II рабочие перчатки. Доминирующий материал: полиэстер. Дополнительный материал: латекс.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
Устойчивость к истиранию (0-4)	2	2	2
Острый инструмент содрать сопротивление (0-5)	2	2	2
Разрыву опир (0-4)	4	4	4
Опир проколу (0-4)	2	2	2
Устойчивость к проколу (0-4)	2	2	2
Cut сопротивление в соответствии с EN ISO 13997	X	X	X
Размер	8"	9"	10"

*"X" означает, что тест еще не был в исполнении или является не применимо.

2. Применение

Продукт защищает от ссадин, порезов и укусов, как описано в таблице выше. Продукт является подходящим для всех работ транспорта, обработки, хранения, сборки, садовой работы.

3. Путь от использования :

Перед использованием, проверте на техническое состояние, и в частности, что эти перчатки являются не порваны, окрашенным с горячими веществами, что все крепежные элементы являются эксплуатационными (если любым), являются они являются полными. Продукт может не быть изменен независимо друг от друга. В случае с механическими дефектами, трещин, отверстий, слезных швов, поврежденных крепежных элементов, или других элементов перчатки потерять a shelf life. Продукт может быть использован на неопределенный срок. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Это является всегда необходимо, чтобы оценить, чтобы использовать в продукт, если он вызывает является ли продукт обеспечивает защиту,



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Робочі рукавички
МОДЕЛЬ:97-612

1. Характеристики :

Продукт був зроблений в відповідно з вимогами в стандарті (и) : EN388 і відповідає на вимоги по регуляванню (ЄС) 2016/425. Категорія II робочі рукавички. Домінуючий матеріал: поліестер. Додатковий матеріал: латекс.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
Стійкість до стирання (0-4)	2	2	2
Різкий опір різання (0-5)	2	2	2
Розриву опір (0-4)	4	4	4
Опір проколу (0-4)	2	2	2
Устойчивість до різання відповідно до EN ISO 13997	X	X	X
Розмір	8"	9"	10"

* "X" означає, що тест ще не був виконаний або не може бути застосовано



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
MUNKAKESZTYŐ
MODELL:97-612

1. Jellemzők :

A termék ben készült a megfelelően a követelményeknek a szabvány (ok): EN388 és megfelel a követelményeknek a rendelet (EU) 2016/425. Kategória II munkakésztyű. Domináns anyag: poliészter. Kiegészítő anyag: latex.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
A kopási ellenállás (0-4)	2	2	2
Sharp eszköz vágott ellenállás (0-5)	2	2	2
Téar ellenállás (0-4)	4	4	4
Szúr ellenállás (0-4)	2	2	2
Cut ellenállás szerint az EN ISO 13997	X	X	X
Méret	8"	9"	10"

* "X" segítségével, hogy a vizsgálat még nem került végre, az az nem alkalmazható



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
MĂNUȘI DE LUCRU
MODEL:97-612

1. Caracteristici :

Produsul a fost realizat în conformitate cu cerințele din standardul (e): EN388 și îndeplinește în cerințele din Regulamentul (UE) 2016/425. Mănuși de lucru de categoria II. Material dominant: poliester. Material suplimentar: latex.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
Rezistență la abraziune (0-4)	2	2	2
Rezistență la tăiere a sculei ascuțite (0-5)	2	2	2
Odrăi odpor rezu nástroje (0-5)	2	2	2
Odrăi odpor proti roztrhnutí (0-4)	4	4	4
Odrăi odpor proti propichnutiu (0-4)	2	2	2
Cut odpor die ČSN EN ISO 13997	X	X	X
Velikost	8"	9"	10"

* "X" înseamnă că testul a nu a fost efectuat sau este nu se aplică



NAVOD NA POUŽITÍ
PRACOVNÍ RUKAVICE
MODEL:97-612

1. Charakteristika :

TProdukt byl vyroben v souladu s požadavky na standardu (ov): EN388 a odpovídá na požadavky podle nariadenia (EU) 2016/425. Pracovné rukavice kategórie II. Dominantný materiál: polyester. Prídavný materiál: latex.

	Model 97-612-8	Model 97-612-9	Model 97-612-10
Odolnosť proti oděru (0-4)	2	2	2
Odrý odpor rezu nástroje (0-5)	2	2	2
Odrý odpor proti roztrhnutí (0-4)	4	4	4
Odrý odpor podľa ČSN EN ISO 13997	X	X	X
Velikost	8"	9"	10"

* "X" znamená, že test má ne bola vykonaná, alebo je to použiteľné.



NAVODILA ZA UPORABO
DELovNE ROKAVICE
MODEL:97-612

1. Uporaba :

Produkt je igralo v skladu z zahtevami iz standarda (-ov) : EN388 in izpolnjuje tudi zahteve iz Uredbi (EU) 2016/425. Delovne rokavice kategorije II. Prevladujoči material: poliester. Dodatni material: lateks.

	Vzorec 97-612-8	Vzorec 97-612-9	Vzorec 97-612-10
Odporost proti obrabi (0-4)	2	2	2
Ostro orodje rez upor (0-5)	2	2	2
Trganje odporost (0-4)	4	4	4
Odporost na predrnje (0-4)	2	2	2
Rez odporost v skladu s standardom EN ISO 13997	X	X	X
Velikost	8"	9"	10"

* "X" pomeni, da je test je ni bilo izveden ali pa je ne uporabljati.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
DARBO PIRŠTINĖS
MODELIS:97-612

1. Charakteristika :

Produktas buvo pagamintas ir pagal su reikalavimais dėl standarto (-ov) : EN388 ir atitinka ir reikalavimus dėl reglamento (EU) 2016/425. II kategorijos darbo pirštinės. Dominuojanti medžiaga: poliesteris. Papildoma medžiaga: lateksas.

	Modelis 97-612-8	Modelis 97-612-9	Modelis 97-612-10
Atsparumas dilimui (0-4)	2	2	2
Aštrus įrankio atsparumas pjūviui (0-5)	2	2	2
Atsparumas plyšimui (0-4)	4	4	4
Atsparumas pradūrimui (0-4)	2	2	2
Įgijurį atsparumas pagal EN ISO 13997	X	X	X
Dydis	8"	9"	10"

* "X" reiškia, kad bandymas buvo ne buvo atliekami arba yra ne taikoma

